

**Опыт работы библиотечного издательства  
Южно-Сахалинской центральной городской библиотеки им. О. П. Кузнецова  
по выпуску книг экологической тематики**

**Library's publishing books in ecology: The experience of the publisher's  
of Yuzhno-Sakhalinsk O. P. Kuznetsov Central City Library**

*Е. А. Костенко*

*Центральная городская библиотека им. О. П. Кузнецова  
МБУ «Южно-Сахалинская централизованная библиотечная система»,  
Южно-Сахалинск, Россия*

*Elizaveta A. Kostenko  
O. P. Kuznetsov Central City Library,  
Yuzhno-Sakhalinsk, Russia*

**Аннотация.** В статье отражён опыт муниципальной библиотеки по изданию книг экологической тематики. Описан путь проектов от замысла до реализации. Раскрываются вопросы применения экологических изданий в библиотечной практике.

**Ключевые слова:** веббиблиография, веббиблиографическое издание, электронный ресурс, Сахалин, Южно-Сахалинская центральная библиотека, библиотечное издательство, библиография о медведе, растения в мифах и легендах, животные в мифах и легендах, флора и фауна в мифах и легендах

**Abstract.** The experience of the municipal library in publishing books in ecology is discussed. The route from projecting to publishing is described in detail. The author also reviews the use of ecological publications in library services.

**Keywords:** webliography, webliographic publication, e-resource, Yuzhno-Sakhalinsk Central City Library, library publishers', bear bibliography, plants in myths and legends, animals in myths and legends, flora and fauna in myths and legends

Экологическая тематика является одним из основных направлений работы многих библиотек России. Особый всплеск активности зафиксирован в 2017 году, который был объявлен президентом нашей страны Годом экологии. В последующие годы, благодаря проводимой работе, наметилась положительная динамика как в общем отношении к природе, так и в решении экологических проблем.

Во многом принципы и формы эколого-библиотечной деятельности не особо разнятся (и, возможно, в этом есть положительные моменты – постоянство, стабильность и основательность). Это экологические клубы и другие читательские объединения, мероприятия, информационные ресурсы. В Южно-Сахалинской ЦБС тоже проводятся экологические часы и заповедные уроки, игры и викторины, квизы и праздники, обзоры и выставки. Во многих библиотеках системы работа строится в соответствии с годовыми экологическими программами.

Хочется обратить внимание коллег на некоторые «изюминки» и нетривиальные находки наших библиотекарей.

В Центральной городской библиотеке Южно-Сахалинска 10 лет назад было организовано собственное книжное издательство «Островная библиотека»<sup>1</sup>. Совсем маленькое, но тем уникальнее его работа. Есть возможность выпускать небольшим тиражом книги, в которых ощущается особая потребность и дефицит – краеведческие, литературные, экологические, исторические и другие. И издания у нас необычные, их оригинальность не раз была отмечена<sup>2</sup> на различных книгоиздательских площадках высокого уровня.

---

<sup>1</sup> Эти книги – продукция издательства «Островная библиотека»: [пост]. – Текст. Изображение: электронные // Одноклассники: социальная сеть. – URL: <https://ok.ru/group54958184661090/topic/154632481512802> (дата обращения: 12.09.2022).

<sup>2</sup> Грамоты и дипломы: [страница сайта]. – Текст. Изображение: электронные // Централизованная библиотечная система г. Южно-Сахалинск: сайт. – URL: [https://www.yz-citylibrary.ru/userfiles/dostig/CGB/g&d\\_cgb/cgb.html](https://www.yz-citylibrary.ru/userfiles/dostig/CGB/g&d_cgb/cgb.html) (дата обращения: 12.09.2022).

В ЦБС реализуется просветительский проект «Чудеса сахалинской природы»<sup>3</sup>, цель которого – привлечение внимания к уникальным эндемикам родного края, популяризация эколого-краеведческих ресурсов.

Сахалинская область – единственная в России административно-территориальная единица, расположенная на островах, на границе Евразии и Тихого океана. Особым географическим положением объясняется неповторимое своеобразие природы Сахалина и Курил, многие виды растений и животных обитают только здесь.

И сколько существует на земле человек, наблюдая за лесными зверями, птицами в небесах и рыбами в реках и озёрах, столько и рождаются легенды о них. Испокон веков люди восхищаются красотами и тайнами живущих рядом удивительных существ, которые приносят пользу или просто радуют глаз. Многие этносы считают их посредниками между миром людей и богами, приписывают магическую силу, связывают с ними приметы и поверья.

Идея рассказать о живых достопримечательностях сахалинской природы доступным языком, соединить краткую точность фактов и поэтический язык фольклора воплотилась в двух изданиях: «Растения Сахалинской области в легендах и мифах»<sup>4</sup> и «Животные Сахалинской области в легендах и мифах»<sup>5</sup>. В богато и интересно иллюстрированных изданиях можно узнать, где обитает тот или иной сахалинский эндемик, когда цветёт или выводит потомство, и вместе с фактами прочитать красивую легенду, в которой отразилось почитание этого природного объекта древними этносами. Создавая «научно-лирический» путеводитель по Красной книге островного края, составители нашли множество удивительных сюжетов в фольклорном наследии нивхов, айнов, эвенков, японцев, кельтов, греков и других народов. В поисках образов цветов и деревьев, зверей и птиц в зеркале мифологии библиографы Центральной городской библиотеки имени О. П. Кузнецова исследовали огромный объём печатных и электронных ресурсов. Книги изданы на двух языках – русском и английском, обращение к ним позволит читателю решить две познавательные задачи – познакомиться с уникальными представителями сахалинской флоры-фауны и совершенствовать знание английского языка. Кроме того, пользователями краеведческого контента могут стать зарубежные гости, поток которых на наших островах постоянно растёт, т. к. развитие международного туризма является одним из приоритетов развития региона. Англоязычная версия доступна на сайте, русскоязычный вариант есть в библиотеках системы и в продаже. Оба издания в рамках просветительского проекта «Чудеса сахалинской природы» получили диплом в номинации «Лучший просветительский проект» на ежегодной Дальневосточной выставке-ярмарке «Печатный двор» во Владивостоке.

В рамках проекта «Чудеса сахалинской природы» созданы информационные буклеты о самых необычных и редких островных растениях: цветке с прозрачными лепестками «Двулистник Грея»<sup>6</sup>, объекте поклонения древних айнов «Лилии Глена»<sup>7</sup> и многих других. Кстати, именно лилию Глена держит в руках айнская шаманка из легенды «Шаманка горы Лягушка». Электронная книга суще-

<sup>3</sup> Чудеса сахалинской природы : [страница сайта]. – Текст. Изображение : электронные // Централизованная библиотечная система г. Южно-Сахалинск : сайт. – URL : [https://www.ye-citylibrary.ru/page/sakh\\_pri/](https://www.ye-citylibrary.ru/page/sakh_pri/) (дата обращения: 12.09.2022).

<sup>4</sup> Растения Сахалинской области в легендах и мифах / МБУ «Южно-Сахалинская централизованная библиотечная система», ЦГБ им. О. П. Кузнецова ; [сост. М. М. Ким, ред. О. В. Никитенко]. – Южно-Сахалинск, 2021. – 75 с. – URL : [https://www.ye-citylibrary.ru/userfiles/mag/byklets/legends\\_plants\\_eng/index.html](https://www.ye-citylibrary.ru/userfiles/mag/byklets/legends_plants_eng/index.html) (дата обращения: 12.09.2022). – Текст. Изображение : электронные.

<sup>5</sup> Животные Сахалинской области в легендах и мифах / МБУ «Южно-Сахалинская централизованная библиотечная система», ЦГБ им. О. П. Кузнецова ; [сост. М. М. Ким, ред. О. В. Никитенко]. – Южно-Сахалинск, 2021. – 127 с. – URL : [https://www.ye-citylibrary.ru/userfiles/mag/byklets/legends\\_animals\\_eng/index.html](https://www.ye-citylibrary.ru/userfiles/mag/byklets/legends_animals_eng/index.html) (дата обращения: 12.09.2022). – Текст. Изображение : электронные.

<sup>6</sup> «Прозрачный цветок» – Двулистник Грея : буклет / МБУ «Южно-Сахалинская централизованная библиотечная система», ЦГБ им. О. П. Кузнецова ; сост. С. В. Нагорная. – Южно-Сахалинск, 2018. – 6 с. – (Редкие растения Сахалина). – URL : [https://www.ye-citylibrary.ru/userfiles/mag/byklets/2list\\_grey/index.html](https://www.ye-citylibrary.ru/userfiles/mag/byklets/2list_grey/index.html) (дата обращения: 12.09.2022). – Текст. Изображение : электронные.

<sup>7</sup> «Сахалинское чудо» – Лилия Глена : буклет / МБУ «Южно-Сахалинская централизованная библиотечная система», ЦГБ им. О. П. Кузнецова ; сост. О. Н. Малюткина. – Южно-Сахалинск, 2018. – 10 с. – (Редкие растения Сахалина). – URL : [https://www.ye-citylibrary.ru/userfiles/mag/byklets/lilia\\_glena\\_r\\_e/index.html](https://www.ye-citylibrary.ru/userfiles/mag/byklets/lilia_glena_r_e/index.html) (дата обращения: 12.09.2022). – Текст. Изображение : электронные.

ствуется в печатном<sup>8</sup> и аудио-<sup>9</sup> вариантах и пользуется огромным спросом у читателей. Все перечисленные издания помогают в проведении самых различных мероприятий<sup>10</sup>. Работа по созданию новых буклетов и легенд продолжается.



Рис. 1. Растения Сахалинской области в легендах и мифах



Рис. 2. Животные Сахалинской области в легендах и мифах

На карте Сахалин ни с чем не перепутать: его очертания напоминают плывущую в океане рыбу. Остров уникален. Такой концентрации памятников природы на сравнительно небольшой территории, наверное, нет нигде. Об островных диковинках рассказывает отдельный раздел «Чудеса природы» электронного путеводителя «Нескучный Южно-Сахалинск»<sup>11</sup>. Это и загадочный памятник природы возрастом 70 млн. лет – скальный останец<sup>12</sup> «Лягушка», названный так за то, что своими очертаниями похож на это земноводное. И грязевые вулканы. И коллекции городского Ботанического сада – живого музея под открытым небом. Немыслимо путешествие по городу без посещения Зоопарка – удивительного места, где можно встретить представителей животного мира, собранных с разных концов света. Там гнездятся охраняемая нашей страной пернатая хищница скопа и исчезающий рыбный филин, есть и самый маленький олень – кабарга. На сегодняшний день в зоопарке 272 вида животных (1340 экземпляров), из них 191 вид – краснокнижный (810

<sup>8</sup> Шаманка горы Лягушка / Лидия Кисенкова, Елена Белобра. – Текст. Изображение : электронные // Централизованная библиотечная система г. Южно-Сахалинск : сайт. – URL : <https://www.ys-citylibrary.ru/userfiles/mag/shamanka/ru/index.html> (дата обращения: 12.09.2022).

<sup>9</sup> Шаманка горы Лягушка / Лидия Кисенкова, Елена Белобра. – Устная речь : электронная : аудио // Централизованная библиотечная система г. Южно-Сахалинск : сайт. – URL : [https://www.ys-citylibrary.ru/page/Sham\\_audio/](https://www.ys-citylibrary.ru/page/Sham_audio/) (дата обращения: 12.09.2022).

<sup>10</sup> В гостях у сахалинской флоры : [пост]. – Текст. Изображение : электронные // Централизованная библиотечная система г. Южно-Сахалинск : сайт. – URL : <https://www.ys-citylibrary.ru/news/3267/> (дата обращения: 12.09.2022).

В царстве сахалинской Флоры : сценарий игры-путешествия / МБУ «Южно-Сахалинская централизованная библиотечная система», ЦГБ им. О. П. Кузнецова. – Южно-Сахалинск, 2021. – 7 с. – URL : [https://www.ys-citylibrary.ru/userfiles/doc/help/2021/scenariy\\_igry\\_puteshestviya.pdf](https://www.ys-citylibrary.ru/userfiles/doc/help/2021/scenariy_igry_puteshestviya.pdf) (дата обращения: 12.09.2022). – Текст. Изображение : электронные.

<sup>11</sup> Нескучный Южно-Сахалинск : путеводитель / МБУ «Южно-Сахалинская централизованная библиотечная система», ЦГБ им. О. П. Кузнецова ; сост. и оформ. Е. А. Костенко. – Южно-Сахалинск, 2020. – 127 с. – URL : [https://www.ys-citylibrary.ru/userfiles/mag/pytevoditel/neskuchni\\_YS/index.html](https://www.ys-citylibrary.ru/userfiles/mag/pytevoditel/neskuchni_YS/index.html) (дата обращения: 12.09.2022). – Текст. Изображение : электронные.

<sup>12</sup> Останец – изолированный массив горной породы, который остался после разрушения окружавшей его более неустойчивой породы выветриванием, эрозией, воздействием воды и т. д.

экземпляров). С помощью электронного путеводителя библиотекари проводят интересные краеведческие мероприятия<sup>13</sup>.

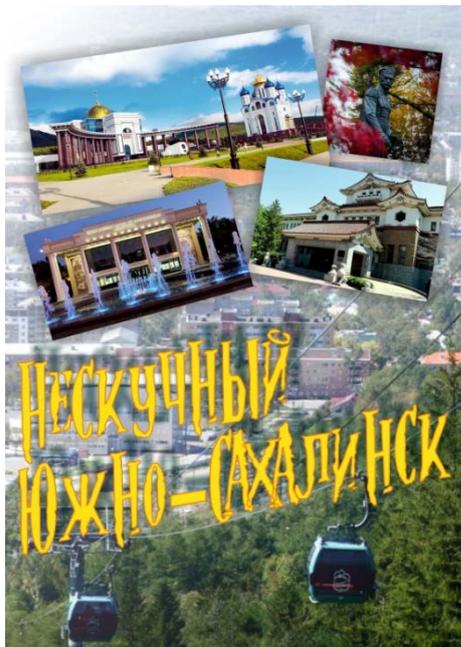


Рис. 3. Нескучный Южно-Сахалинск



Рис. 4. Вокруг медведя

В марте 2022 года День пробуждения медведя (древний праздник выхода Хозяина тайги из берлоги, которым славяне встречали наступающую весну) мы решили отметить рождением «медвежьей» книги – вебблиографической<sup>14</sup> энциклопедии «Вокруг медведя»<sup>15</sup>.

Медведь в природе, фольклоре, книгах, игрушках, геральдике, географических названиях, медицине, культуре... Поэтому – энциклопедия. И именно вебблиографическая – так как это электронный навигатор по Интернет-ресурсам. Собрать в одном месте множество текстовых публикаций и картинок сможет любой грамотный человек. Но найти в Интернете нечто эксклюзивное, интересное, необычное, причём, не копируя к себе, а лишь указывая место первоисточника в сети, систематизировать всё накопленное и логически «разложить по полочкам» может только библиограф. Что и было сделано.

Полгода кропотливой работы.

158 страниц формата А4.

Более 1000 ссылок.

На библиографическое описание источников в соответствии с ГОСТом ушло две недели.

Читательский адрес издания определить сложно – в нём собраны и публикации для детей, и диссертации. Но, в основном, его целевая аудитория – школьники, так как издание содержит массу сведений, полезных при работе по самым разным учебным дисциплинам.

Медведь, он же Топтыгин, он же Михайло Потапыч, он же ведмедь, он же Хозяин тайги, он же Косолапый, Ком, Камуй, горный человек, лесной архимандрит, старик... (словарь В. Даля содержит более 30 медвежьих прозвищ, на деле их ещё больше) – удивительный зверь! Кажется, что он

<sup>13</sup> Нескучный Южно-Сахалинск : [виртуальная экскурсия]. – Текст. Изображение : электронные // Централизованная библиотечная система г. Южно-Сахалинск : сайт. – URL : <https://www.ys-citylibrary.ru/news/3366/> (дата обращения: 12.09.2022).

<sup>14</sup> Веблиография – аннотированный список электронных документов, веб-сайтов, интернет-порталов и других сетевых ресурсов, отобранных по конкретной тематике и определённым параметрам с целью облегчения поисковой деятельности.

<sup>15</sup> Вокруг медведя : вебблиографическая энциклопедия / Южно-Сахалинская центральная городская библиотека им. О. П. Кузнецова ; автор-сост. Е. А. Костенко. – Южно-Сахалинск : Островная библиотека, 2022. – 158 с. – URL : [https://www.ys-citylibrary.ru/userfiles/mag/kraeved/vokryg\\_medvedya/index.html](https://www.ys-citylibrary.ru/userfiles/mag/kraeved/vokryg_medvedya/index.html) (дата обращения: 12.09.2022). – Текст. Изображение : электронные.

присутствует во всех сферах человеческой жизни. С детства мы читаем о медведях стихи и сказки, наблюдаем в зоопарках, смотрим мультфильмы. Во взрослой жизни из новостных сводок узнаём о кровожадном убийце. Или лечимся медвежьим салом (жиром) и желчью. С умилением любимся картинами известных художников и фотографиями медведиц с медвежатами, переживаем за героев книг и фильмов. Скульптуры медведей встречаются нас в уголках старых советских парков и детских садов, есть медвежьи арт-объекты и в современных городах. Медведь – герой народных промыслов, особенно богородской деревянной игрушки, а плюшевого медвежонка Тэдди знает весь мир. Медвежьим именем называют растения, насекомых, созвездия, орудия труда, кулинарные блюда. Изображения медведей присутствуют на гербах городов и в татуировках. Это тотемное животное у многих народов, а также герой анекдотов, пословиц и поговорок.

Особое внимание на страницах издания уделено бурым медведям Дальнего Востока, и, конечно, хозяевам Сахалинской тайги и Курильских островов. В мире насчитывается восемь видов этих животных. На дальневосточных территориях обитают бурый (*Ursus arctos*), гималайский (*Ursus thibetanus*) и белый (*Ursus maritimus*) медведи. Только на Курилах встречаются уникальные серебристые представители рода. Здесь есть места, где численность бурых медвежьих особей превышает человеческие.

Сахалин и медведь – неразделимые понятия. С древних времён вся жизнь, быт, хозяйство местных жителей были тесно связаны с медведем. Из шкур шили обувь и одежду, а мясо и жир употребляли в пищу. Коренные народы уверены, что медведь был их предком и родственником, представителем мира духов. С убитым медведем разговаривали, просили у него прощения, как дорогого гостя провожали в «верхний мир» с песнопениями и игрой на ритуальном музыкальном бревне... По древним ненецким обычаям мясо медведя разрешалось есть только мужчинам. Женщины могли его получить, если рисовали себе углём усы и бороду. Айнские красавицы вообще наносили себе татуировку вокруг рта в виде широкой улыбки. Есть легенда, что это изображение медвежьего поцелуя<sup>16</sup>.

«Околomedвежья» топонимика – отдельная очень запутанная история. Вообще, топонимов, образованных от видовых названий животных, и, в частности, медведя, не так уж много. Но когда такие географические названия Российского Дальнего Востока собраны вместе, создаётся впечатление, что это – сплошь медвежий край: есть несколько рек Медвежья, островов и вулканов Медвежий, а также Медвежий Ключ, Медвежий Лог, хребет Медвежий, урочище Медвежье, село Медвежий Кут и т. д.

Бывает так, что в звучании слова нет ничего похожего на «медведь». Но на деле оказывается, что на Дальневосточной земле много «скрытых» топонимов, родившихся от названия животного. Только на других языках. В Якутии есть село Эселях. В Амурской области – село Абайкан и река Буган. Хребет Камуй и мыс Исопараури на острове Итуруп.

Откуда взялось русское слово «медведь»? Как получилось, что именно этот зверь стал в своё время символом Московии? Почему медведь косолапит? Как он умудряется спать по полгода без движения и пищи, теряя только жир, без атрофии и другого ущерба для мышечной ткани? В чём уникальность медвежатины и польза медвежьей желчи? Как эти животные попали на Курильские острова – пространство, изолированное от остальной суши? Почему у белого медведя кожа чёрного цвета? Что предпринять, если встретил в лесу косолапого? Как охотиться на медведя и что делать с добычей? У каких народов существует культ Хозяина тайги? Много ли пословиц и поговорок о медведе? А неисчислимы «медвежьи» сюжеты в искусстве? «Мишки в книжках» – вообще отдельная тема для разговора... В нашей энциклопедии вы НЕ найдёте ответов на все эти

<sup>16</sup> 1) Поцелуй медведя : сказка / Л. Кисенкова // Сказочными тропами айнов = Fairy trails of the Ainu people = アイヌの妖精の道 : сборник / Южно-Сахалинская центральная городская библиотека им. О. П. Кузнецова ; составители: О. А. Бородина, Ким Ок За ; перевод на английский Н. А. Синицыной, М. В. Осиповой ; перевод на японский Д. Г. Морозова ; художник В. В. Овченков. – Южно-Сахалинск : Островная библиотека, 2021. – С. 69.– Текст парал. рус., англ. яп. – 6+ Книга стала призёром VI межрегионального конкурса «Книга года: Сибирь – Евразия – 2022» в рамках Международного фестиваля «Книжная Сибирь» в номинации «Лучшее издание, вносящее вклад в развитие евразийского межкультурного сотрудничества».

2) Кисенкова Л. Поцелуй медведя : [сказка] : аудиокнига / Центральная городская библиотека имени О. П. Кузнецова. – Южно-Сахалинск, 2022. – URL : [https://www.ys-citylibrary.ru/page/po%D1%81el\\_medved/](https://www.ys-citylibrary.ru/page/po%D1%81el_medved/) (дата обращения: 12.09.2022). – Устная речь : электронная : аудио.

вопросы. НО: в ней – огромный перечень адресов в сети, где есть исчерпывающие публикации на самые разные «медвежьи» темы. Невозможно объять необъятное и запомнить огромный массив знаний. Но вполне реально просто знать, где эту информацию найти. Например, в веб-библиографической энциклопедии «Вокруг медведя».

После размещения издания на сайте ЦБС, были созданы флаеры с его QR-кодом, которые раздаются на многочисленных мероприятиях по популяризации издания во всех библиотеках системы<sup>17</sup> Большой плакат с обложкой издания и QR-кодом выставлен в «оконной» экспозиции и его ежедневно видят сотни проходящих мимо библиотеки людей. Многие останавливаются и наводят на изображения смартфоны. Статья о веб-библиографической энциклопедии открыла №17 литературно-познавательного журнала «Слово»<sup>18</sup>.

В начале сентября 2022 года во многих информагентствах появились сообщения о том, что в школах Приморья вводится новый урок – Тигроведение<sup>19</sup>. Дисциплина посвящена изучению краснокнижного хищника. Школьники узнают, почему тигр важен для природы Дальнего Востока, как охраняют исчезающее животное и какие приёмы нужны для проведения учёта тигра. А у меня есть встречное предложение – ввести в школах Сахалинской области Медведведение. Тем более что материал для изучения этого зверя уже собран – в нашей веб-энциклопедии.



Рис. 5. QR-код  
Растения  
Сахалинской  
области в легендах  
и мифах  
(на англ. яз.)



Рис. 6. QR-код  
Животные  
Сахалинской  
области в легендах  
и мифах  
(на англ. яз.)



Рис. 7. QR-код  
Нескучный  
Южно-Сахалинск



Рис. 8. QR-код  
Вокруг медведя

### Информация об авторе

**Костенко Елизавета Андреевна** – ведущий методист Методико-библиографического отдела Центральной городской библиотеки им. О. П. Кузнецова, Южно-Сахалинск, Россия  
vlasko69@mail.ru

<sup>17</sup> Познавательный час «Косолапые соседи». – Текст. Изображение : электронные // Централизованная библиотечная система г. Южно-Сахалинск : сайт. – URL : <https://www.ys-citylibrary.ru/news/3328/> (дата обращения: 12.09.2022).  
«Таинственный зверь – медведь». – Текст. Изображение : электронные // Централизованная библиотечная система г. Южно-Сахалинск : сайт. – URL : <https://www.ys-citylibrary.ru/news/3321/> (дата обращения: 12.09.2022).  
Час познания «У медведя во бору». – Текст. Изображение : электронные // Централизованная библиотечная система г. Южно-Сахалинск : сайт. – URL : <https://www.ys-citylibrary.ru/news/3322/> (дата обращения: 12.09.2022).  
Познавательный час «Вокруг медведя». – Текст. Изображение : электронные // Централизованная библиотечная система г. Южно-Сахалинск : сайт. – URL : <https://www.ys-citylibrary.ru/news/3304/> (дата обращения: 12.09.2022).  
Час информации «Медвежьи секреты». – Текст. Изображение : электронные // Централизованная библиотечная система г. Южно-Сахалинск : сайт. – URL : <https://www.ys-citylibrary.ru/news/3294/> (дата обращения: 12.09.2022).  
Выставка «Медвежий угол». – Текст. Изображение : электронные // Централизованная библиотечная система г. Южно-Сахалинск : сайт. – URL : [https://vk.com/wall-46553658\\_1342](https://vk.com/wall-46553658_1342) (дата обращения: 12.09.2022).

<sup>18</sup> Костенко Е. Вокруг медведя. – Текст. Изображение : электронные // Слово : литературно-познавательный журнал / Южно-Сахалинская ЦГБ им. О. П. Кузнецова. – Южно-Сахалинск : Островная библиотека. – 2022. – №17. – С. 3-8. – URL : [https://www.ys-citylibrary.ru/userfiles/mag/slovo/el\\_hyr\\_17/index.html](https://www.ys-citylibrary.ru/userfiles/mag/slovo/el_hyr_17/index.html) (дата обращения: 12.09.2022).

<sup>19</sup> Полосатый класс: чему учат в школе. – Текст. Изображение : электронные // Русское географическое общество : сайт. – URL : <https://www.rgo.ru/ru/article/polosatyy-klass-chemu-uchat-v-shkole> (дата обращения: 12.09.2022).